

# Konsultation der belgischen Gesetzgebung und Rechtsvorschriften durch ausländische Behörden



## Allgemein

Dieses Faltblatt gibt einen Überblick über einige nützliche Datenbanken/Webseiten, die zur Konsultation der Gesetzgebung der belgischen Regierungen verwendet werden können. Zunächst wird ein Überblick über die Datenbanken mit Gesetzen und Verordnungen sowohl der Föderalregierung als auch der Regionen und Gemeinschaften gegeben.

Im Hinblick auf die Ziele der EURIEC werden nur die Datenbanken erwähnt, die grundsätzlich für ausländische Behörden am relevantesten sind.

## Datenbanken der Bundes- und Landesrecht

### *Juridat/Justel*

[Juridat](#) ist eine Datenbank, die vom Föderalen Öffentlichen Dienst Justiz zur Verfügung gestellt wird. Diese Datenbank wird regelmäßig ergänzt und an aktuelle Entwicklungen angepasst. In der Praxis kann es einen kleinen Rückstand geben, aber der Vorteil ist, dass es sich um die konsolidierte Fassung handelt, was sie für die Suche nach der aktuellen Gesetzgebung nützlich ist.

Diese Website ist leider nicht auf Deutsch, sondern auf Französisch und Niederländisch verfügbar.

### *Das Belgische Staatsblatt*

Die [Website des Belgischen Staatsblatts](#) enthält die digitale Version der offiziellen Veröffentlichungen sowohl der föderalen Regierung als auch der Gemeinschaften und Regionen. Neue Gesetze und Dekrete sowie die Statuten juristischer Personen werden im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht.

Die Website ist auch auf Deutsch verfügbar.

### *Lex.be*

[Lex](#) ist eine Google-ähnliche Suchmaschine. Es ermöglicht Bürgern, Unternehmen und Regierungsstellen, auf einfache und benutzerfreundliche Weise kostenlos nach Gesetzgebung und Rechtsprechung zu suchen. Der Benutzer muss nur relevante Schlüsselwörter in die Suchleiste eingeben. Ein weiterer Vorteil von [lex.be](#) besteht darin, dass es Ergebnisse aus verschiedenen Datenbanken wie dem Belgischen Staatsblatt, [Juridat](#) und anderen Datenbanken verknüpft.

Diese Website ist nicht auf Deutsch, sondern auf Französisch, Niederländisch und Englisch verfügbar.

### *Belgielex.be*

[Belgielex](#) ist eine Website, die Hyperlinks zu Datenbanken und Daten belgischer Behörden und Gerichte bietet. Das Ziel von [Belgielex](#) ist es, die belgische Gesetzgebung und Rechtsprechung für die Öffentlichkeit zu öffnen. Das Portal bietet unter anderem Hyperlinks zu Dokumenten, die im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht wurden, zu Dokumenten des Verfassungsgerichts, des Kassationsgerichts, zu Gesetzgebungsakten der verschiedenen Behörden usw.

Diese Website ist auch auf Deutsch verfügbar.

### *Staatsrates*

Auf der [Website des Staatsrates](#) ist es möglich, nach Urteilen und Ratschlägen des Staatsrates zu suchen. Einerseits entscheidet der Staatsrat als Verwaltungsgericht über angefochtene Verwaltungsakte wie Entscheide, Verordnungen und Bewilligungen. Auf der anderen Seite berät der Rat auch bei Vorschlägen und Entwürfen von Gesetzesregeln und deren Konflikt mit übergeordneten Regeln wie der Verfassung.



This project is funded  
by the European Union's  
Internal Security Fund - Police



Bezirksregierung Köln



Ministerie van Justitie en Veiligheid



## Datenbanken des substaatlichen Rechts

### *Flämischen Codex*

Im [Flämischen Codex](#) können die vollständigen konsolidierten flämischen Vorschriften vom 1. Januar 1985 bis heute eingesehen werden. Im Allgemeinen ist diese Datenbank schneller auf dem neuesten Stand als Juridat, aber der flämische Codex ist nur für die flämische Gesetzgebung bestimmt.

Die Website ist nur auf Niederländisch verfügbar.

### *Flämischen Databank für Rechtsprechung*

Diese [Datenbank](#) enthält die Rechtsprechung im Zusammenhang mit der Durchsetzung der Vorschriften, für die Flandern zuständig ist. Die Rechtsprechung, die auf dieser Website eingesehen werden kann, wurde anonymisiert.

Die Website ist verfügbar auf Niederländisch, Französisch und Englisch.

### *Legislative Dokumente des Brüsseler Parlaments*

Die [Website](#) des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt enthält

eine Datenbank mit den parlamentarischen und legislativen Dokumenten des Parlaments der Region Brüssel-Hauptstadt und der Vereinigten Versammlung der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission.

Die Website ist nur verfügbar auf Niederländisch und Französisch.

### *Wallex*

[Wallex](#) ist die juristische Datenbank der Wallonischen Region. Diese Datenbank ermöglicht es, über die Gesetzgebung, die Rechtsprechung, die Verwaltungsentscheidungen und die Befugnisse der Wallonischen Region zu beraten.

### *Gallilex*

Diese [Website](#) bietet einen Überblick über die Gesetze und Vorschriften der Französischen Gemeinschaft. So ist es möglich, nach Gesetzesartikeln, aber auch z.B. nach Rundschreiben zu suchen.

Diese Website ist derzeit nur auf Französisch verfügbar.

Bei weiteren Fragen, wenden Sie sich an das EURIEC  
T: +31 (0)88 16 87 380  
E: [euriec.rik.limburg@politie.nl](mailto:euriec.rik.limburg@politie.nl)  
W: [www.euriec.eu](http://www.euriec.eu)